



VIRÖS LOBOGÓ

Az RKP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XXII. évfolyam, 6693. szám | Szerda, 1966. szeptember 21. | 4 oldal, 25 bani

Tanácskozás orvosi káderekkel az RKP KB-nál

Kedd délelőtt a Román Kommunista Párt Központi Bizottságánál munkatáncsozást tartottak, amelyen az Egészségügyi és Népjóléti Minisztérium felelős beosztású káderei, tartományi egészségügyi és népjóléti osztályok vezetői, akadémikusok, orvosi-gyógyászati intézetek professzorai, egészségügyi egységek szakorvosai, demográfiai kutatók, egyes társadalmi szervezetek képviselői vettek részt.

A tanácskozáson részt vett Nicolae Ceaușescu elvtárs, az RKP KB főtitkára és Paul Niculescu-Mizil elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a KB titkára. Jelen volt Aurel Moga akadémikus, egészségügyi és népjóléti miniszter is.

A tanácskozáson a születések növekedésére és az anya- és gyermekvédelem további javítására vonatkozó kérdéseket vitatták meg.

Felszólalt számos szakorvos és kiemelte azoknak az intézkedéseknek a jelentőségét, amelyeket a párt és a kormány hozott a lakosság élet-színvonalának további emelése és az orvosi ellátás műszaki-anyagi alapjainak fejlesztése érdekében. A felszólalók ugyanakkor rámutattak, hogy a terheseknek a nők egészségére káros és a természetes népszaporodást kedvezőtlenül befolyásoló megszakításra vonatkozó jelenlegi törvénykezés nem kielégítő.

Legyünk mindig szolgálatkészek

Hála pártunk bölcs politikájának elértük azt, hogy áruházainkban, üzleteinkben minden kapható, amire csak szükség van a dolgozó embernek. S az a legörvendeztetőbb, hogy a szocialista kereskedelemben közszemlére bocsátott áru-félések jó minőségűek, sok vásárló pedig kifogástalan. Némelyik eléri a nemzetközi piacon ki-nált áruk minőségi színvonalát, sőt még annál is többet.

Tapasztalhatjuk ezt városunkban is, ahol két nagy helyi kereskedelmi szervezet tevékenykedik: az ipari termékeket árusító HKSZ és az Alimentara HKSZ. E két hatalmas üzlet-hálózatot rendelkező vállalat üzleteiben, áruházai-ban a polcok mindig roskadásig teltek. S amit fog az áru, úgy érkezik utána mind több. Ott pedig, ahol mindig szolgálatkészek, kedves elárú-sítók fogadják a vevőt, nagy a forgalom is.

Mi aradiak, büszkéek vagyunk azokra, akik izlésesen szabott, mindig vasalt formaruhában vagy éppen patyolat fehér köpenyben, fejükön hóbitával, kedvesen, mosolyogva kínálják a szebbnél-szebb áru-féléseket a 82. Universt, a 15. konfekció, a 76. Turist, vagy a 130. élelmiszer, a 36. hidegfelvágott árusító boltokban, hogy csak

nehányat említsünk a sok szorgalmas közönségből.

Bármelyik üzletet is keressük fel, szolgálatkészségben nincs hiány. Az ilyen áruházban teljesül is az eladási terv, csökkennek a forgalmi költségek s a romlásosági száza-lék is elhasználatlanul marad, növelve a HKSZ rentabilitását. Az al-lábbi beszéd számok is ezt igazolják:

Az eladott ipari cikkek volumene például ebben az évben (az elmúlt esztendő hasonló időszakához viszonyítva) több, mint 4 600 000 lejjel növekedett, az élelmiszerféléseké pedig év végéig eléri a 17 millió lejt. (az elmúlt esztendő megvalósításiához viszonyított túlszárnálás ez!). E nagy összegek tekintélyes mennyiségű textil, butor, konfekció és jó minőségű élelmiszerfélé-ség eladását jelentik. S nem győ-zük hangsúlyozni, hogy a túlszárnyalás részben a kedvességnek, a szolgálatkészségnek köszönhető.

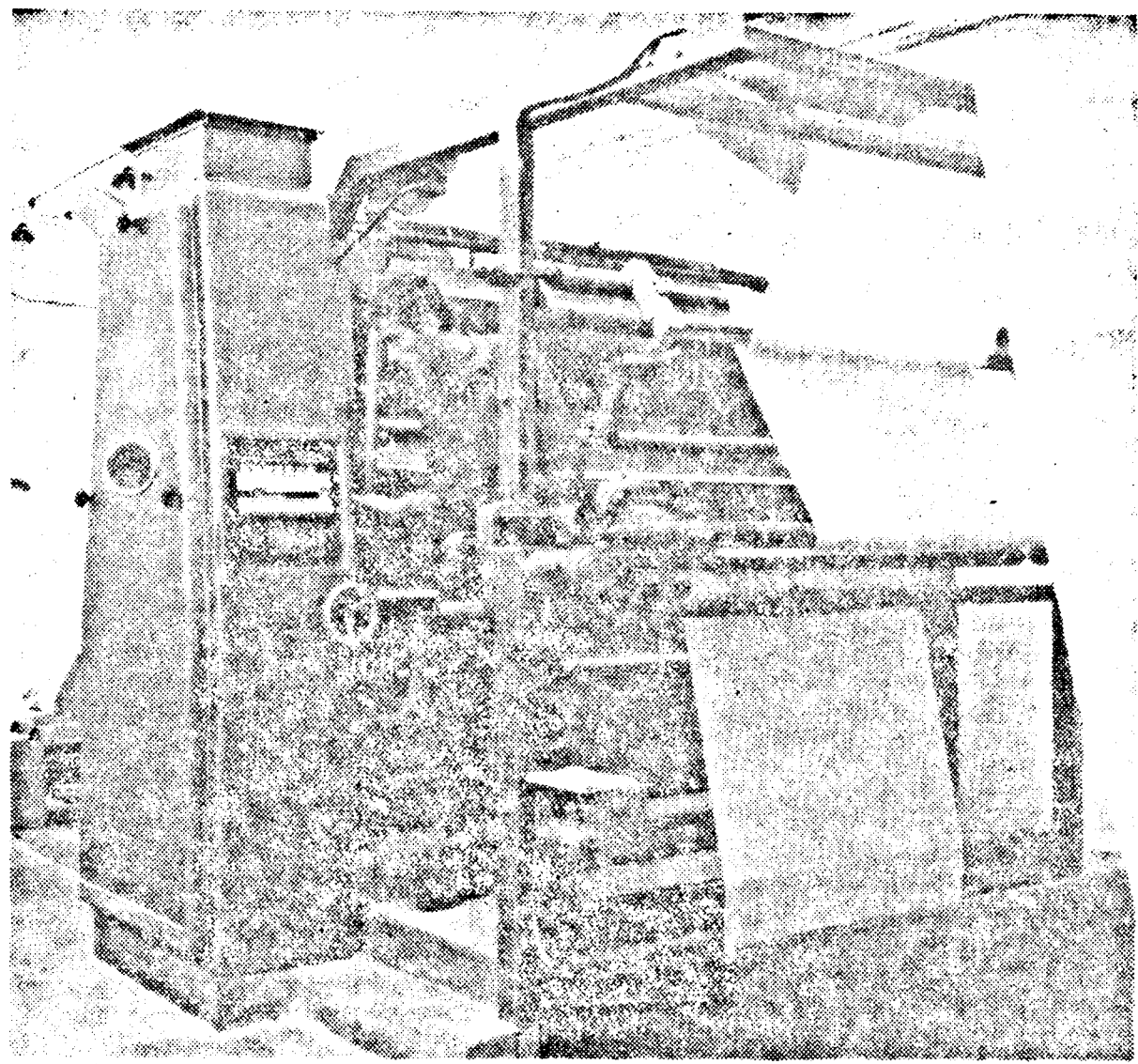
Sokan azonban úgy tartják, hogy „a jó borknak nem kell cégér”, hogy a jó árut nem kell kiábrítani, mert az úgy is elkel magától. Ez azonban nem éppen így van! Bizonyítja az élet, a valóság. Mert mit is szólna a fenti sorokban jellemzett optimista ember, ha csomagolatlanul nyomná a markába a szövetet.

(Folytatás a 2. oldalon)



ARADI LATKEP.

(Kelen Ferenc felvétele)



A December 30 gyár befejező részlegén készült felvételünk e nagyteljesítményű gépről, melynek segítségével a bolyhos anyagok nyírását végzik.

Elutazott a fővárosból Kuwait kereskedelem- és iparügyi minisztere és kísérete

Kedd reggel elutazott a fővárosból Abdallah Al Dzaber Al Szabah, Kuwait kereskedelem- és iparügyi minisztere és kísérete. (Agerpres).

Az RKP aktivista küldöttségének visszaérkezése a Szovjetunióból

Kedden visszaérkezett a fővárosba a Román Kommunista Párt aktivista-küldöttsége, amely élen Gheorghe Petrescuval, az RKP KB

tagjával, az RKP KB pártszervezet osztagjának vezetőjével az SZKP KB meghívására látogatást tett a Szovjetunióban.

Jegyzet

Kis papírdarabka került a kezembe, amelyre néhány hónapjal ezelőtt egyetlen mondatot írtam. A fizikusi mezőgazdasági termelőszövetkezeiről

jegyzetem fel egy érdekes adatot, hogy majd alkalomadtán ellenőrizzem annak helyállót voltát.

Az igazat megvallva ritkán járunk ebben a kis falucskában. Mit is lehetne inni Fiskutról? — mondogattuk. Mindig a gyenge, rosszul gazdálkodó mezőgazdasági szövetkezetek között svoltuk. Ott is voltak a kullogók között. Az okokat mindig a

homokos földben keresték s a tagság, a vezetőtanács csak nehezen jött rá, hogy bennük, az emberekben van a hiba. De az utóbbi időben a problémák mélyreható elemzése után, a pártszervezet, a vezetőtanács munkája nyomán sikerült felismernünk a hibák reális okait és felszámolni azokat.

egy adatról

Előtte a kissé megviselt papírdarabocskra. Ígyeksem szó szerint magyarra fordítani azt, amit néhány hónapjal ezelőtt csak úgy felületesen ráírtam: a fizikusi

(—ács)

(Folytatás a 2. oldalon)

Fényes szára sulykolták a kerek a dűlőutakat, olyanok azok, akár az aszfalt. Szinte csillognak a napfényben, mint megannyi pata-hocsk egy nagy síkságon. Megkezdődött a forgalom, mégpedig a csúcsforgalom. A sárguló, rozs-dabarnába hajló határ „ereit”, a dűlőutakon nap mint nap kukorica-val, cukorrépával terhelt hókoc-sik és fogatok fuvarozzák be az őszi termést a majorokba, az átve-vő központokba, az állomásra, vagy a tagság járvándóságát a háztáji gazdaságokba. De mindezek mellett más teendő is akad bőven, hiszen nem tűr halasztást a vetőmag, a műtrágya és az istállótrágya szállí-tása sem. Egyszóval: nagy feladat járul a fogatokra ezen az őszen.

A mezőgazdasági termelőszövetke-zetek szakembereinek becsése sze-rint a káposztanövényeknél nagyobb-nak igényezik a termést a tervezett-nél. Erre az eddig betakarított ter-ményekből kiegészítetnek. Ez pe-dig azt jelenti, hogy a mezőgazda-sági terményekért feldolgozó üze-meknek az őszi időnyben több ter-ményt kell beszállítaniok, mint az előző években.

Arról, hogy Székesszón teljes ü-

temben halad a kukorica törése, a cukorrépa szedése, a zajos határ ta-nusodik. Olyan a forgalom a kes-keny dűlőutakon, hogy más jármű-vel mint kocsival szinte lehetetlen a forgalom. Eddig 116 hektár ten-gerít takarították be, amelyet nem kevesebb, mint 35 fogat szállít. A

Csúcsforgalom

„sárga aranyon” kívül tíz kocsival hordják a cukorrépát az állomásra. Ebből a növényből 47 hektárról ta-karították be a termést. A munka-szervezés terén sincs eddig kifogás-solni való. Például azzal igyekez-tek könnyíteni a munkán, hogy a lehetőségekhez mérten a helyszínen silókák a szűrt.

Szinte észrevétlenül jutunk egyik-másik határból a másikba. Minde-niütt szorgos termelőszövetkezeti ta-gokkal találkozunk. Az egyik ku-koricával megrakott szekér nyomá-ba szegődünk. A bakon ülő szövet-

kezeti tag csendesen szundikált a teher tetőjén. A lovak növekedés nél-kül tudták merre s mikor kell job-bra vagy balra fordulni. Kijutva a kukorica erdőből, a műnári termelőszövetkezet majorja bukkant elő.

Egymásután érkeznek a fogatok a műszárhoz. De egyik sem volt úgy kezeti tag csendesen szundikált a teher tetőjén. A lovak növekedés nél-kül tudták merre s mikor kell job-bra vagy balra fordulni. Kijutva a kukorica erdőből, a műnári termelőszövetkezet majorja bukkant elő.

Egymásután érkeznek a fogatok a műszárhoz. De egyik sem volt úgy kezeti tag csendesen szundikált a teher tetőjén. A lovak növekedés nél-kül tudták merre s mikor kell job-bra vagy balra fordulni. Kijutva a kukorica erdőből, a műnári termelőszövetkezet majorja bukkant elő.

Ujabb fogatok érkeznek: Florea Atanasie, majd Szomor Sándor KISZ tag s a többiek...

A német-szentpéter határban a kukoricát, cukorrépát szállító fogat-ok mellett szűrral megrakott ko-csikkal is találkozunk. Ez a szállít-mány még nem ért be. Megtud-tuk, hogy teljes kapacitással mű-ködnek a szecskák a silóerdők mellett. Eddig nem kevesebb, mint 370 tonna jó minőségű silót tárol-tak. Szóval itt is csúcsforgalom van.

Hasonló kép fogad bennünket Fenlakon is. Eppen dél volt, ami-kor bekopogtattunk a szövetkezet irodájába. Ott mindössze a főköny-velő tartózkodott, aki elmondta, hogy az elnök, a mérnök, a brigá-dosok éppen a másnapi teendőket beszélik meg a brigád-nyúlésen.

Határjárás közben itt is kukori-catörőkkel, réphaszakkal találko-zunk. Nem messze a falutól hat fo-gatról éppen istállótrágyát terítet-tek szét ott, ahova őszeik kerülnek majd...

Forgalmasak a keskeny kanyar-gós dűlőutak, még forgalmasabbak mint talán az országutak. Ez így van jól, hiszen ezeken a kis „ere-ken” jut el a termés a központba, mint a vérérdényeken az oxigén a szervezet minden részébe.

Kovács Sándor

Legújabb hírek, jelentések események

Tapasztalatcsere

A Progresul vállalat ország több tartományát érkező szakembereket lát vendégül hétfőn és kedő Kriszán, Kolozsvár, Mái maros és a többi tó-mányi helyiipari váll-lat küldöttéi azért kerest fel városunkat, hogy itt butorkészítés befejezési mu-kálataiban elért eredm-nyekről, az alkalmaz-módokról, a legjobb t-pasztalatokról beszélges-senek. Az első nap az által-nos kérdések megvitatásá-v: a vélemények kölcsönös t-cserélésével telt el. A m-sodik napon pedig meg-l-gatták a Progresul Tart-mányi Helyiipari Vállal-mikélakai butorkészíté-gét.

Iskolaigazgatók megbeszélése

Tegnap délelőtt, a rajoni néptanács gyűléstermében a tanügyi osztály szervezé-ben megbeszélést tartottak rajonunk iskolaigazgatói. A napirenden időszéri kérdés szerepelt, mégpedig az, hogy az új tanév kezdetén meg-érkezett-e minden iskolá-ba a megrendelt tankönyv-mennyiség. A megbeszélés-re azért is szükség van, mivel előfordul, hogy egyik-má-sik iskolába a szükségesnél több könyvet küldtek. Így a t-g-napi gyűlésen került sor ra-joni szinten a tankönyv-kérdés végleges megoldásá-ra, az esetleges hiányok pótlására.

Korszerűsítik az autóbusz megállókat

A Városi Közútemiek sze-mélyszállító részlegének do-lgozói az utóbbi napok fo-iyá-mán több autóbusz és villa-mos megállót korszerűsítet-tek. Grádisten, Pernyávbán Ujradon és a többi perem-városban kitérőket létesítet-tek, kikövezték azt a részt, ahol a buszok megállnak és „szigeteket” készítettek az utazókönöség számára, a-melyeket betonlapokkal bur-koltak.

Holnap érkeznek városunkba

a XV. országos kerékpáros verseny résztvevői. Ezen a nagyszabású, hagyományos versenyen a 47 résztvevőnek 12 nap alatt 1600 kilométer távolságot kell lefutnia. A Városi közúti szakasz lebo-nyolításra holnap, szeptem-ber 22-én kerül sor. A ke-rékpárosokat délután 5 ó-ra-kor fogadják a városi nép-tanács előtti téren. Másnap, szeptember 23-án délb-n egy órakor indulnak továb-b Dáva felé.

Vendégszerelésen

Noha a bejárati ajtó c-gyelőre még zárván, az aradi Bábszínház munkaközössége már szorgalmasan készül az október elején kezdődő új színházévadra. A „hivatu-los” kezdetén még hátralé-ző időszakban bábuk és kezo-lók el-el látogatnak a kör-nyező helységekre. Így tör-lent ez kedden is, amikor a kékszíni társas-gébkoci Pécska felé vette útját. E-zen a napon — a gyermekek nagy öröme — a Povesta porculai című Creanga me-sejéteket adták elő az „ar-d-rajoni közseben.

Nyolc hónap alatt 13.000 lej értékű könyv

Szinte nincs olyan nap, hogy Baba Antal elvtárs, a Trieraral gyár önkéntes könyvtérjesztője ne keresse fel a könyvelőszót központot s ne érdeklődjön a legújabb kiadványok iránt. Az ő mun-káját dicséri az a tény, hogy a gyárban állandóan új könyvekkel ellátott stand működik, valamint az a száznál több magánkönyv-tár, amelyet a dolgozók az itt vásárolt könyvekből léte-sítettek otthonukban. Csú-pán ebben az esztendőben a gyár dolgozói több, mint 13.000 lej értékű könyvet vásároltak.

F. T.

Lelkesen, eredményesen

Néhány nappal ezelőtt gyűlést tartott a Libertatea gyár szabászati osztályának B váltásában működő szakszervezeti csoport. Ezalkalommal az elmúlt hónapban végzett munkát elemezték. Kitértek, hogy a váltás munkaközössége lelkesen küzdött az előtte álló termelési feladatok teljesítéséért és túlszámnyalásért. Mi sem bizonyítja ezt jobban, mint az a tény, hogy augusztusban 3025 pár házicipő felsőrészt sikerült tervén felül előállítani. Ebből a mennyiségből 1545 párt a B I, 1480 párt pedig a B II váltás dolgozói készítettek. Említésre méltó az is, hogy a tervteljesítéssel párhuzamosan nagy figyelmet fordítottak a minőségre is.

E szép termelési eredményekhez a váltás valamennyi dolgozója hozzájárult. A szakszervezeti csoportgyűlésen tízen dolgozót nyilvánítottak a szocialista verseny élénjárójává, köztük Mosneag Olgát, Szelleki Juliannát, Tiuge Iloannát, Balea Elisabetát a B I váltásból, Păcurar Dorát, Mihai Anát, Cretu Auricát, Gyüre Évát a B II váltásból és másokat.

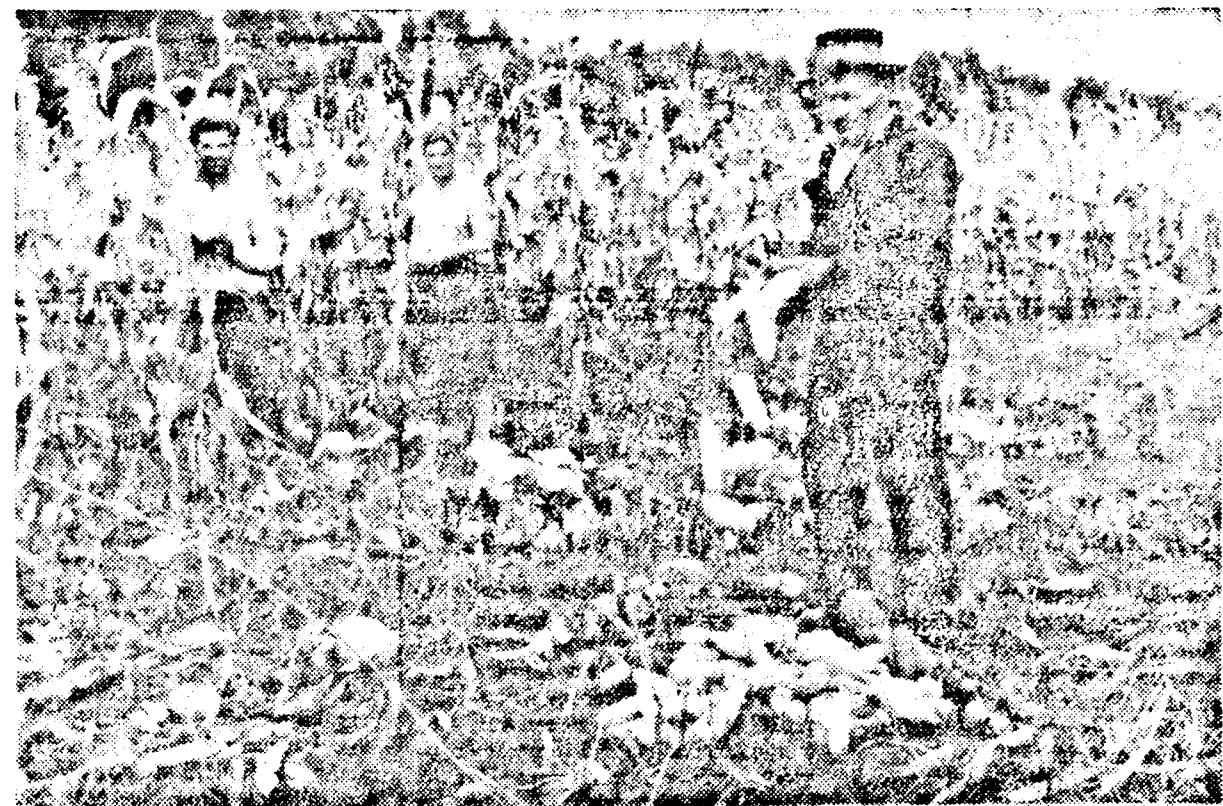
Ami a minőség javítása terén elért eredményeket illeti, azok annak tulajdoníthatók, hogy a dolgozók túlnyomó többsége nagy figyelemmel végzi munkáját, tiszteltben tartja a műszaki utasításokat. Ebben nagy érdemük van Lesetár Rozáliának és Catinas Rozáliának minőségi ellenőröknek, akik felelősséggel, igényesen végzik munkájukat. Ha

például valaki selejtes árut készít, elbeszélgetnek az illető dolgozóval, segítik a munkában, hasznos szakmai tanácsokkal látják el. Erre egyébként nemcsak az előterjesztett jelentések, hanem a felszólalók is utaltak. Előfordul azonban, hogy egy-egy dolgozó olykor-olykor selejtes munkát végez a éppen ezért a gyűlésen felszólalók felhívják a dolgozó társait figyelmükre: A jövőben fordítsanak még nagyobb figyelmet a termék minőségének szüntelen javítására.

A gyűlésen felszólalók utaltak a fegyelmű megszilárdításának, a termelési folyamat tiszteletben tartásának szükségességére is. A munka további javítását illetően javaslatok hangzottak el a csoport tagjainak részéről. Foghis Maria például azt javasolta: a brigádvezetők még a munka megkezdése előtt ellenőrizzék a futószalagot, hogy a különböző műveletek elkészítése ne akadályozza a dolgozókat. Ezenkívül más javaslatok is elhangzottak a munkafolyamat javításával kapcsolatban.

Általában tapasztalható, hogy a szakszervezeti csoportgyűlések célját. Nemcsak az eredmények, hanem a hiányosságok is felszínre kerültek. Ugyanakkor javaslatok hangzottak el azok felszámolása érdekében. A csoport tagjai azzal a szilárd elhatározással távoztak a gyűléstől, hogy az elkövetkező hónapokban még fokozottabb mértékben teljesítik termelési tervüket, tovább javítják a termék minőségét.

Füls József,
a Libertatea gyár dolgozója



A pártoktatási év megnyitása küszöbén

A Teba gyár szövődője A váltásának alapszervezete is, csakugy, mint a többi pártszervezet, megtette a szükséges intézkedéseket az új oktatási év megnyitása és sikeres lebonyolítása érdekében. A bíró gondoskodott arról, hogy minden elvtársat olyan tanulmányi formába vonjanak be, amely politikai és ideológiai ismereteinek megfelel. Így például számos párttagot, mint Baláncu Mariát, Helmer Fidelt és másokat, akik az évek folyamán gazdag politikai ismereteket szereztek, az esti gazdasági iskola elnevezésű tanfolyamba vonták be. Az alapszervezet számos tagja a pártpolitika időszerű problémáit tanulmányozza majd. Ezenkívül a politikailag gyengében felkészült, valamint az új párttagok az RKP Szervezeti Szabályzatát sajátítják el az oktatási év folyamán. Ugyancsak ebbe a tanulmányi formába vonták be kilenc elvtársat a KISZ szervezeteiből. E tanulmányi kör vezetésével egyébként Renz Rozália elvtársnő bízták meg, aki a propagandisták kiképzésén igyekezett gyarapítani ismereteit.

Vaida Ana levelező

Elkerülhették volna!

A munkavédelmi szabályok és rendelet betartása minden vállalatban fontos feladatot jelent. Vállalatunkban kivétel nélkül bizottságot alakítottak a célból, melynek élén egy felelős beosztású elvtárs áll. Az illető kis kollektiva ellenőrzi a szabályok betartását és azok gyakorlatbaültetését minden munkahelyen. Ők szorgalmazták a munkavédelmi szemléltető agitáció kifüggesztését is, ott ahol szükség mutatkozik erre. De fontos szerep hárul ezirányban a termelői munka közvetlen szervezőjére, a mesterre is. A mesternek kell megtartania a havi kiképzést, amit az e célra készített úrlap kitöltése és aláírása szentesít.

Igy történik ez a Frigorifer mélyhűtő vállalatban is. A munkavédelmi kollektiva élén Macarie Ioan mérnök áll. A fiatal mérnök nemrég került a vállalatba és mindennapi munkája mellett (az energetikai osztályon dolgozik) a munkavédelmi szabályok betartását is szorgalmazta. Mégis, a vállalatban ez év folyamán történtek olyan balesetek, melyeket el lehetett volna hártani, ha kellő időben és a megfelelő módon intézkedtek volna. S ennek az intézkedésnek nemcsak szervezési, hanem műszaki jellegűnek is kellett volna lennie. Erre vall például az, hogy a feldolgozóhoz használt vegyszereket (mint például a szírszódát) nem a megfelelő módon kezelik. Ezzel az erősen maró hatású anyaggal a legprimitívebb

módon bánnak: kalapáccsal, vésővel verik szét a rögzítet, nyitott, közönséges vödörrel kézben szállítják egyik munkahelyről a másikra, ami a csúszós, vizes cementpadlón minden pillanatban veszélyt jár. Igaz, hogy az e műveletet végzőknek védőköntőt, gumicsizmát, gumikesztyűt és szemüveget adtak. De mindez még nem elegendő, mivel a rögzítet vödörrel való munkát a vállalatok szerte fröcskölnék. Így érte baleset Lupei Mariát és még egy munkást, akikre e műveletet bízta. Több, mint 12 nap betegsádban után tudtak csak ismét munkába állni.

A mélyhűtő vállalatban még más jellegű balesetek is történtek. Medve Eszter például két kis vagonot közé szorult, Mátyás Gyula lábára egy jégblokk esett rá. S mindez figyelmetlenség folytán történt. Ugy látszik, az éberség felkeltése, terén is többet kell tenni.

Elmult a nyár és az ősz megkezdte az előrelátó, jó gazda már biztosította az állatállomány számára a szükséges takarmány mennyiségét. De nem akárhogyan, hanem minden kategóriájú állatnak megfelelő, jómihőségű, vitaminokkal gazdag eledelt, amely téli idején is elősegíti az állatok hozamának növekedését.

Az Arad-Mures állami gazdaság is jól fejlett állattenyésztő részleggel rendelkezik. Jelenleg 1100 szarvasmarhát tartunk nyilván, melyből fejőstehén 600, valamint 1000 sertést és közel 2000 juhot. Sok az állat, így magától érthetően sok takarmányra is van szükség. Azért, hogy elegendő mennyiségű takarmányt állítsunk elő, tartálék is legyen, kiszámítottuk a felhasználandó takarmányegységet fajtakra, kategóriákra, valamint hozamra (hus, tej, stb.). Így például a számítások szerint minden takarmányozott tehén a téli időszakban 8,000 kilogramm kukoricásilót, 1500 kilogramm jómihőségű szénát, 1500 kilogramm gyökérnövényeket,

A statisztika e vállalatban hét könnyebb balesetet tart nyilván, melyek következtében a dolgozók több, mint nyolcvan napot töltöttek betegszabadságon. Tehát 80 munkanap maradt kiaknázatlanul, amit több felelősséggel, több szigorúsággal és főleg több figyelemmel el lehetett volna kerülni. Különösen a mesterekre hárul a felelősség e téren. Juhász Jenő és Horváth Jenő mestereknek többet kell tenniük az elkövetkező időszakban, hogy hasonló esetek ne ismétlődjenek meg. Fel kell számolniuk a maradi felfogásukat: mármint 'azt, hogy „Eddig is így dolgoztunk, ezután is jó lesz így!”

Attanulmányoztuk e vállalatban a műszaki-szervezeti intézkedések terét, valamint a kollektív szerződést is. S meglepetve állapítottuk meg, hogy a szírszódát előállításának gépészetében egyikben sem szerepel. Pedig ez a művelet már igazán „megérett” arra, hogy ne szabadkézzel végezzék. Tudunkkal akad a vállalatban elég ügyes szakember, aki egy újítás vagy kisgépészeti segítségével megoldaná a kérdést. Az elkövetkező időszakban Macarie mérnök és Coslov Ioan, a karbantartók mestere s egyben a pártalapszervezet titkára többet kell tegyenek. A vállalat műszaki vezetésére is behatóan kell foglalkozni ezzel a kérdéssel, mivel munkatársai testi épisége mindenben fontosabb.

Tóth Sándor

Előkészületek a télre

Elmult a nyár és az ősz megkezdte az előrelátó, jó gazda már biztosította az állatállomány számára a szükséges takarmány mennyiségét. De nem akárhogyan, hanem minden kategóriájú állatnak megfelelő, jómihőségű, vitaminokkal gazdag eledelt, amely téli idején is elősegíti az állatok hozamának növekedését.

Az Arad-Mures állami gazdaság is jól fejlett állattenyésztő részleggel rendelkezik. Jelenleg 1100 szarvasmarhát tartunk nyilván, melyből fejőstehén 600, valamint 1000 sertést és közel 2000 juhot. Sok az állat, így magától érthetően sok takarmányra is van szükség. Azért, hogy elegendő mennyiségű takarmányt állítsunk elő, tartálék is legyen, kiszámítottuk a felhasználandó takarmányegységet fajtakra, kategóriákra, valamint hozamra (hus, tej, stb.). Így például a számítások szerint minden takarmányozott tehén a téli időszakban 8,000 kilogramm kukoricásilót, 1500 kilogramm jómihőségű szénát, 1500 kilogramm gyökérnövényeket,

1000 kilogramm kukoricásilót, valamint 500—1000 kilogramm apraktakarmányt kap a hozamának megfelelően.

A gyakorlat és a tapasztalat bizonyította, hogy a silótakarmány éppen úgy befolyásolja télen a hozamokat, mint nyáron a zöldtakarmány. Eppen ezért naponta tehenként nyugodtan adhatunk 30 kilogramm silót, a 4—5 kilogramm

SAKEMBEREK A SÍLO

lucernaszéná mellett, amely 50—60 százalékat képezi egy tehén takarmányának.

Persze, ez nem megmáshatatlans recept. Hiszen az ésszerű takarmányozás azt jelenti, hogy a test súlyának, a hozamnak megfelelően helyezzünk élelmet a jászolba.

A tehenek eledelének a szénája és a silókukorica közti arány 1:6-hoz kell, hogy legyen, de amilyen mértékben emelkedik a siló fehérjetermelt, különböző takarmánykeveré-

kek révén, ez az arány 1:8-ra emelkedhet.

A kukoricásilót — amelyet még „téli legelőnek” is neveznek — helyettesíteni lehet takarmányrépalával.

Nálunk a gazdaságban is teljes ütemben halad a kukorica silószára, a szénázás és tárolása, a cukorrépa betakarítása, stb. Eddig több, mint 1200 tonna jómihőségű szénaféléseket tároltunk. Ezenkívül több, mint 2500 tonna kukoricásilót és 2000 tonna cukorrépa szeletet biztosítottunk. Azonban a munka tovább folyik, hiszen szeretnénk 7000 tonna silót tárolni.

Az említett takarmányok közül az állatok téli eledelének egy másik igen fontos részét az apraktakarmány képezi, amelyet különböző ipari egységektől szerezünk be. Ezek — intézkedések biztosítják, hogy ebben az esztendőben az előbbi évekhez viszonyítva több és jobb takarmányunk legyen, különösen a szarvasmarha állomány számára.

Ismeretes, hogy az állatok hozamának növelésében legfontosabb

RÁDIO

Szerda, szeptember 21

BUKAREST II.

BUKAREST I.

5 Hírek. 5.06 Reggeli zenés műsor. 5.15 Torna. 5.30 Falurádió. 6 Hírek. 6.30 Hírdetések, muzsika. 6.40 Műsorismertetés. 6.45 Vidáman köszönt a pionír. 7.15 Fuvószene. 7.30 Könyvzene. 8. Lap szemle. 8.08 Népdal énekesek. 8.30 Kedvelt dallamok. 9.30 Orvosi tanácsok. 9.35 Népdalok. 9.45 Hangszerszólók. 10 Hírek. 10.03 Kórusművek. 10.15 Művésztáncok. 10.30 Irodalmi adás iskolásoknak. 10.55 Vendégművészeink: Jean Paul Kuder. 11.20 Nyelvtan. 11.20 Adás. 11.30 Mircea Popovici és Sila Visan együttese. 11.45 Népzene. 12 Hírek. 12.07 Műsorismertetés. 12.10 A konstancai színház együttese részleteket ad elő. Lehar: Gárgyánszerelm című operettjéből. 12.30 A rádió-televízió gyermek-kórusa. 12.45 Schumann hangverseny. 13.13 Könyvzene egyveleg. 13.30 Folklor kedvelőknek. 14 Hírek. 14.08 Sport. 14.15 Esztrád muzsika. 14.40 Operett zene. 14.50 Vizátlás jelentés. 15 Népdalok. 15.20 Hírdetések, reklámok. 15.30 Zenei kaleidoszkóp. 16 Hírek. 16.15 Régi dallamok új előadásban. 16.30 Felolvasás. 16.40 Hangszerszólók. 16.50 Sport közvetítés. 17.20 Műsor. Népmesék. 17.30 Florica Dimitriu: Prisca. 17.40 Dittersdorf műveiből. 17.50 Camelia Dăscălescu dalok. 18 Hírek. 18.05 A Föld körül. 18.15 Könyvzene. 18.25 Folklor műsor. 18.40 Falusi műsor. 19 Egy dal az Ön címére. 19.30 A nap dala. 19.40 Zenei variáció. 20 Esti rádió újság. 20.30 Román hengverseny melódiák. 21.05 Rádiókiadás: George Cosbuc. 21.25 A rádió dal magazinja. 22 Hírek. 22.20 A hét művésze: Mihai Constantinescu. 23.05 Könyvzene. 23.32 Hírek.

7.30 Hírek. 7.45 Operett táncok. 7.55 Román esztrád zene. 8.10 Műsorismertetés. 8.15 A vidám harmonika. 8.30 Rigmusok, dalok. 9 Hírek. 9.03 Haydn szimfónia. 9.40 Filmműve. 10 Operaáriák. 10.15 Első felvonásban. 10.30 Liviu Comen: Szonáta hegedűre és zongorára. 10.45 Népzene. 11 Hírek. 11.07 Cristina Pongrat énekel. 11.20 Hárla muzsika. 11.30 Szocialista országokból. 12 Férfitáncosok. 12.10 Levélolvasás közben. 12.25 Folklor műsor. 12.40 Nyitányok. 13 Hírek. 13.05 Műsorismertetés. 13.08 Nicolae Tăranu énekel. 13.20 Fuvószene. 13.30 Slágerek. 14 Dojnák és népi táncok. 14.30 Déli hangverseny. 15 Hírek. 15.10 Muzsika. 15.30 Szélfúvós (Ismétlés). 15.55 Szírbák. 16 Iolanda Marculescu énekel. 16.15 Orvosi tanácsok. 16.20 Bihar népi táncok. 16.30 Zenei abc. 17 Hírek. 17.15 Grigore Ghidonescu dalok. 17.30 Népdalok. 17.40 A XX. század írói: Panait Istrati. 18 Záró Rika és Dan Spătaru énekel. 18.15 Hírdetések, reklámok, muzsika. 18.35 Felismeri az előadót? 19 Hírek. 19.03 Népdalok. 19.30 Gaudemus. 19.50 Dalok. 20.10 Hangszerszólók. 20.30 Jókészság gyerekek. 20.40 Részletek román operákból. 21 Hírek. 21.05 Könyvzene. 21.35 Paul Constantinescu műveiből. 22 Egy gondolat, egy vers, egy dallam. 22.30 Irodalmi műsor. 22.35 Edmond Deda és Bert Kampfert zenekara. 23 Hírek. sport. 23.30 Zenei irodalmi montázs. 0. Hangos mozaik. 0.52 Hírek.

ELŐJÁRÁS

MURESUL: Eszakra. Alaszká felé (10. 12.30, 15. 17.30, 20. kedvező idő esetén 21 órakor a kerti helyiségekben); STUDIO: Utlevél nélkül, idegen országban (11. 15. 17. 19. 21. kedvező idő esetén 19.30- or a kerti helyiségekben); Eszakra. Alaszká felé); VEAC NOU: Ot millió tanu (11. 14.30, 16.45, 19. 21); IFJUSAGI: Omicron. Kiegészítés: Buhara—Ural (11. 16.30, 18.45, 21); VICTORIA: En vagyok, Kuba (14. 16. 18.20); PROGRESUL (Ujrad): Szása. Kiegészítés: A Press nővérek (16. 18. 20); SOLIDARITATEA (Gái): Ne sirj, Péter (17. 19); MIKELAKA: Karambol. Kiegészítés: Ana Golubkina (17. 19); CFR (Grădite): Preludio 11. Kiegészítés: A Gize-i csoda (17. 19).

A VIDEKI MOZIK MÜSORA:

PECSKA. Dacia: A vihar. Victoria: Százszág. NAGYLAJ: Fantomas. KURTOS: Az I. művelet. VILAGOS: Kicsoda Ön, dr. Sorge? PANKOTA: A Párizs—München expressz. VINGA: Az antik érme.

Az aradi ÁLLAMI SZÍNHÁZ

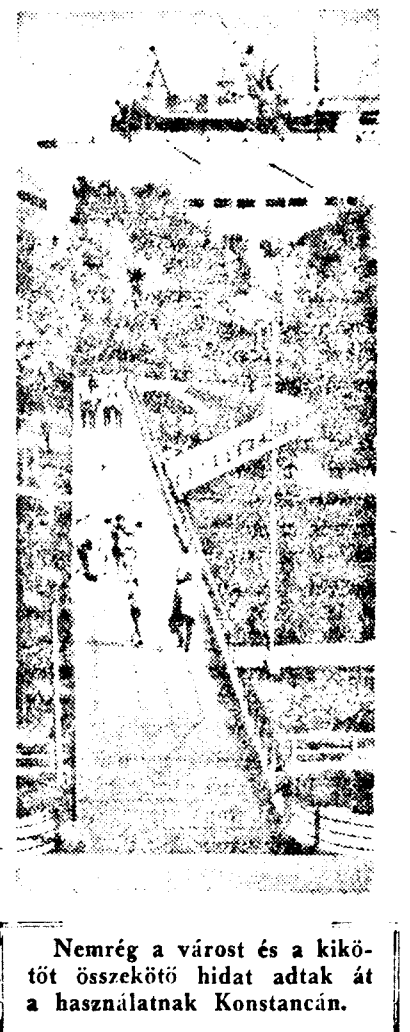
előnyös feltételek mellett bérleteket árúsít a nézők számára az egész évadra

Az 1966/67-es színi évad műsortervéből:
Horia Lovinescu: Moartea unui artist.
Lope de Vega: Pentru alții proastă, pentru ea deșteaptă.
Ion Luca: Racherita.
Arthur Miller: Toți fiii mei.
George Călinescu: Sun sau calea neturburată.
I. L. Caragiale: D-le carnavalul.
Al. Voitin: Anonime.
A színház biztosítja a bérlet részleteit:
— a kívánt helyeket,
— a bérlet összegének havi részletekben való kiegyenlítését.
A bérletek ára a választott helytől függően 24—72 lej.
Bérletek válthatók a vállalatokban és intézményekben a színház megbízottainál, valamint a színházi ügynökségnél (Köztársaság utja 103. szám. Telefon: 21—88).

Az aradi Tartományi Múzeum

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken 10 és 13. valamint 17 és 20 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a múzeumot. Hétfőn a múzeum zárva.
Az alábbi osztályok tekinthetők meg: az 1848-as forradalom múzeuma, állandó régészeti kiállítás, Arad környéki néprajzi kiállítás és kínai képzőművészeti kiállítás, amely megtekinthető minden nap 10—13 és 17—20 óra között, hétfő kivételével.

Bica Miron,
az Arad Mures állami gazdaság mérnöke



Nemrég a város és a kikötő összekötő hidat adtak át a használatnak Konstancán.

Egy a száz közül

Álgy egy hónapja annak, hogy a városi néptanács ülésében átadták a Vasile Roaiti tér 14 számú tőmbház 100 lakásának kulcsait. A jelenlévők — az új tőmbház lakói — figyelemmel, de ugyanakkor türelmetlenül hallgatták a végrehajtó bizottság küldöttének szavait, utmutatásait, azt, hogyan kell gondozni, karbantartani az állam költségén épített lakoszályokat.

— Az állam gondoskodik arról, hogy a dolgozók korszerű, kényelmes lakásokkal rendelkezzenek s így természetes, hogy ezt a gondoskodást a lakók azzal kell viszonyozniuk, hogy megbecsülik és szüntelenül gondozzák, szépítik a rendelkezésükre bocsátott javukat — mondotta ez alkalommal Cristea Petru elvtárs, a városi néptanács végrehajtó bizottságának elnöke.

Mindjárt a kulcsok átvétele után megindult az élet ebben a hatalmas tőmbházban is. A legelőbb meg aznap, mások a következő napokban költöztek be otthonukba.

Purza Iustin, az A lépcsőház 13 számú lakoszályának bérletje is derülátlan, gondatlanul költözött be az új, kényelmes lakásba. Nem is sejtette, hogy mindössze néhány nap múlva ürmö vegyül családja örömebe.
De mi is történt?
Csupán annyi, hogy Mermeze F az ugyancsak A lépcsőház 17. számú lakoszályának bérletje nyitva felejtette a vizsapatot s erről csak akkor szerzett tudomást, amikor Purzáék lakását előlötötte a „fent-ről jövő átlás” vagvis a Mermeze-ék lakásából átszivárgott víz. Szerencsére „mindössze” egy órán át tartott a nem várt zuhanyozás, mert

közben a sok futkosás után előkerítették a fenti lakót, aki aztán elzárta a vizet. Ez a jelentéktelenkedő tőmbház aránylag elegendő szerencsén végződött. Azon kívül, hogy Purzáék butorán kissé tönkrement a fényezés, az előszobában, konyhában és a szobában foltosok maradtak a falak s helyenként megrongálódott a parketta, semmi komolyabb baj nem történt. Mi sem természetesebb, mint az, hogy Mermeze-ék vállalták, hogy az ő gondatlanságukból származó károkat megtérítik a lakásba leheto nyomokat eltüntetik. Látszólag ezzel el is intéződött ez az ügy.

Ez a cikk nem is azért íródott, hogy megírja Mermeze F. lakót. Inkább azért, hogy ismételn felhívja a tőmbházak régi és új lakóinak figyelmét arra, hogy állampolgári kötelességük felelősségérzetet gondolni és karbantartani a használatukba adott lakásokat. Továbbá kötelességük oly módon kezelni a különféle felszereléseket, hogy azok gondatlanul használata folytán ne okozzanak kárt és bosszúságot lakótársaiknak.

Egy hónap telt el az O blokk átadásától. Örömmel tapasztaltuk, hogy az itt élő 100 család nagy része vigyáz a lakásra, helyesen kezeli a berendezéseket, felszereléseket. A fentemlített eset kivételt képez. Elég volt egy kis figyelemtelenség ahhoz, hogy kár, bosszúság származzon abból. Távol áll tőlünk az a gondolat, hogy Mermeze-ék készkarvra tettek amit tettek. Reméljük viszont, hogy a történet tanulságát szolgálnak nekik és a többieknek, s a jövőben jobban betartják a lakás átvételekor kapott tanácsokat, utasításokat.
Sch. L.

Megkezdte munkálatait az ENSZ-közgyűlés 21. ülésszaka

NEW YORK. Nicolae Ionescu, az Agerpres külföldi tudósítója közli: Kedd délután az Egyesült Nemzetek Szervezetének New York-i palotájában megkezdte munkálatait az ENSZ-közgyűlés 21. ülésszaka.

Az első ülést Amintore Fanfani olasz külügyminiszter, a közgyűlés előző ülésszakának elnöke nyitotta meg. Ezután megalkult a felhatalmazásokat igazoló bizottság, majd a közgyűlés rátért a 21. ülésszak elnökének megválasztására. E tisztviselőt többséggel Abdul Rahman Pazhwakot, Afganisztán állandó ENSZ-képviselőjét választották meg. A közgyűlés az új elnök elnökletével felvette az ENSZ-tagok sorába Guyana államot, a volt brit gyarmatot, amely nemrég vonta ki függetlenségét. Ezzel a világszervezet tagjainak száma 119-re nőtt (mint ismeretes, Indonézia hétfőn bejelentette, hogy újra felveszi tevékenységét az ENSZ keretében). Október folyamán még két államot üdvözölnek majd a világszervezet tagjaként. Ezek Betsuanaföld, amely szeptember 30-án Botswana néven köztársasággá lesz és Baszutoföld, október 4-én kikiáltja ki függetlenségét Lesotho néven.

Ezzel az ülésszakkal az Egyesült Nemzetek Szervezete működésének harmadik évizdében lép. A jelenlegi ülésszak napirendjén számos,

megoldásra váró kérdés szerepel. Ezek három nagy fejezetre oszthatók: a gazdasági kérdések, a kolonializmus és a rasszizmus elleni harc, a leszerelés kérdése. Szoros kapcsolatban az ENSZ egyetemesi elvének tiszteltetésével egy nyolc államból álló csoport, köztük Románia is felvetette a napirendre a Kínai Népköztársaság törvényes ENSZ-jogának helyreállítására vonatkozó pontot. Románia hasonlóképpen a társaszerzője volt annak a kérdésnek, hogy vegyék fel az ülésszak napirendjére azt a javaslatot, hogy vonják ki az összes amerikai és más idegen csapatokat, amelyek az ENSZ zászlaja alatt megszállva tartják Dél-Koreát és oszlasák fel a Korea újraegyesítésével és ujjaépítésével foglalkozó ENSZ-bizottságot.

Hasonlóképpen megoldásra vár számos szociális-humanitárius, jogügyi és közigazgatási-költségvetési probléma.

A multibeli ülésszakoktól eltérően ebben az évben az általános vitával egyidejűleg megtárgyalják Délnyugat-Afrika kérdését. Ezt a döntést az afrikai államok kérésére hozták. Ezeket az államokat ugyanis agasztja a védőnősség alatt álló terület helyzete, mivel a Dél-afrikai Köztársaság e területre is kiterjesztette apartheid politikáját.

Lengyel-iráni közlemény

VARSÓ. Varsóban közleményt adtak ki Mohammad Reza Pahlavinak, Irán sahjának szeptember 13 és 19 között Lengyelországban tett hivatalos látogatásáról. A sah Edward Ochabnak, a Lengyel NK Allamtanácsa elnökének meghívására látogatott el Lengyelországra.

A közlemény hangsúlyozza, hogy a nemzetközi feszültség enyhítésének és a békés együttműködés további fejlesztésének fő feltétele: tiszteltetés tartani az államközi kapcsolatokban a szuverenitás, a jogegyenlőség és a belügyekbe való be nem avatkozás elvét, a békés egymás mellett élés elvére építeni a különböző politikai rendszerű államok kapcsolatait.

A felek aggodalmukat fejezték ki a délkelet-ázsiai helyzettel kapcsolatban. Úgy vélik, hogy a vietnámi népnek minden joga megvan ahhoz, hogy külső beavatkozás nélkül maga döntse sorsáról. A vietnámi kérdést helyesen és tartósan az 1954-es genfi egyezménynek alapján kell rendezni.

A közlemény hangsúlyozza, hogy az emberiség számára létfontosságú kérdés egyezményt létrehozni a kölcsönös bizalom és leszerelés mellett.

A tárgyaló felek megállapították, hogy a nemzetközi kereskedelem fontos szerepet tölt be az államok közötti közlekedésben, állást foglaltak a minden megkülönböztetés nélküli és mesterséges sorompóktól mentes gazdasági kapcsolatok sokoldalú fejlesztése mellett.

A közlemény rámutat: a tárgyaló felek kifejezték azt az elhatározást, hogy továbbra is támogatják az ENSZ tevékenységét, hogy fokozzák a világszervezet szerepét és hatékonyságát a szervezet alapelveinek megvalósításában és hangsúlyozták, hogy az ENSZ-nek híven tükröznie kell a mai világban végbement változásokat.

A tárgyalások során megvizsgálták Lengyelország és Irán kapcsolatát. Mindkét fél kifejezte megelégedését a kapcsolatok pozitív fejlődése felett és leszögezte: minden lehetőséget megragad a kölcsönös bizalom és leszerelés érdekében.

KÜLPOLITIKÁBAN

A Csehszlovák SZK területén megkezdődött a Vltava-hadgyakorlat

PRAGA. (Agerpres).

Szeptember 20-án a Csehszlovák SZK területén megkezdődött a Vltava-hadgyakorlat, amelyben részt vesznek a Csehszlovák SZK, a Német DK, a Magyar NK és a Szovjetunió csapatai.

Az ebből az alkalomból tartott sajtóértekezleten a csehszlovák néphadsereg képviselője rámutatott, hogy a hadgyakorlat fontos szerepet játszik a részt vevő csapatok tevékenységének és harci felkészültségének. A hadgyakorlat folyamán a parancsnokok és a vezérkarok gyakorolják foglalkoztatásukat és tapasztalatukat a hadműveletek irányításában, és tökéletesítik az egész vezetési rendszert.

A hadgyakorlaton jelen van A. Novotný, a Csehszlovákiai KP KB első titkára, a Csehszlovák SZK elnöke, valamint Csehszlovákia más párt- és államvezetői.

Amint a CTK jelenti, a hadgyakorlatra küldött csapatok érkeztek a Varsói Szerződésben résztvevő országok fegyveres erői miniszterinek vezetésével. Országunk küldöttét Ion Ionitá vezérrezdes, Románia Szocialista Köztársaság fegyveres erőinek minisztere vezeti. Ugyanígy részt vesz A. Grecsko marsall, a Varsói Szerződésben részt vevő államok egyesített fegyveres erőinek főparancsnoka.

Üldözik a haladó erőket a Dominikai Köztársaságban

A Popular, a Dominikai Szocialista Párt sajtószerzője azt írja, hogy az országban a rendőrség egy új titkosszolgálatot kezdett működtetni. Az 500 ügynökkel működő szolgálat feladata a haladó erők elnyomása.

A román parlamenti küldöttség csehszlovákiai látogatása

TALLE. — AL. Litá, az Agerpres külföldi tudósítója jelenti:

A Csehszlovákiaiban tartózkodó román parlamenti küldöttség kedden délelőtti látogatást tett Bratislavában a Szlovák Nemzeti Tanács székházánál. A román képviselőket Jozef Kriz, a Szlovák Nemzeti Tanács Elnökségének alelnöke köszöntötte, és üdvözölte a vendégeket Szlovákia földjén. Válaszbeszédet Avram Bunaciu, a román küldöttség vezetője mondott. Ez alkalommal megvitatták az államépítés és a gazdaság egyes kérdéseit.

Ugyancsak a délelőtti folyamán a román parlamenti küldöttség tagjai virágkoszorút helyeztek el a szovjet hősök bratislavai emlékművére.

A Szlovák Nemzeti Tanács Elnöksége ezután ebédet adott a küldöttség tiszteletére.

Délután a küldöttség Zvolenbe érkezett, amely a román hadseregnek 1945 tavaszán Csehszlovákia felszabadításáért vívott súlyos harcainak emlékeztetője. A román hősök itteni emlékművére, ahol csaknem 11 000 elesett katona és tiszti sírja van, a Nagy Nemzetgyűlés küldöttsége virágkoszorút helyezett el. Virágkoszorút helyeztek el Közép-Szlovákia Nemzeti Bizottságának részéről is.

A Zvolen rajoni nemzeti bizottság székhelyén ezután találkozott a román és a vendéglátó parlamenti tagok között. Jozef Mokos, a rajoni nemzeti bizottság elnöke beszélt a csehszlovák földön a fasizmus elleni harcokban elesett 65 000 román katona hősiességéről. Este a román parlamenti küldöttség Banská-Bistrica helységén átutazva a Kis Tátrában lévő Tále üdülőben tért pihenőre.

Wayne Morse szenátor nyilatkozata

WASHINGTON. (Agerpres). Wayne Morse szenátor hétfőn kijelentette, hogy Ferdinand Marcos, a Fülöp-szigetek elnöke, aki jelenleg az USA-ban tartózkodik,

igyekezik nagyobb pénzügyi segítséget kieszközölni az Egyesült Államoktól, felajánlva cserébe, hogy „országát támogatja az USA vietnámi politikájáért”.

A szenátor elmondta, hogy a fülöp-szigeti kormánnyal kötött megállapodás értelmében az Egyesült Államok fizeti a Dél-Vietnámba vezényelt 2 000 fülöp-szigeti katonát, azaz szállítja felszerelését számára. „Jól tudom, hogy a régi szoldos kifejezés népszerűtlen — folytatta — de a fülöp-szigeti alakkultúra tökéletesen ráillik. A szoldos-csapat újabb és költségesebb formája ez. Hiszen nem csupán a katonákért kell fizetni, hanem kormányuknak is”. Morse kiemelte, hogy a 2 000 fülöp-szigeti katona

nem harcol, hanem csupán cégerül szolgál arra, hogy egy ázsiai ország is támogassa a háborút. Erre a cégre az Egyesült Államoknak feltétlenül szüksége van, mert a vietnámi háború egyre inkább amerikai háborúvá válik”.

Morse rámutatott, hogy a szenátor külügyi bizottságában jelenleg nyilatkozatok hangzanak el a thaiföldi helyzetről és az USA thaiföldi beavatkozásáról. Mint kidomborította, Thaiföld „újabb Vietnám”. Közölte, hogy a kormány tagjai kéri: zárt ajtók mögött nyilatkozhassanak, mert „most, a választások előtt nem kívánják tájékoztatni az amerikai népet az USA thaiföldi kötelezettségvállalásairól”.

Amerikai tudósok levele Johnson elnökhöz

WASHINGTON. (Agerpres).

Lyndon Johnson, az USA elnöke levelet kapott 22 amerikai tudóstól, köztük hét Nobel-díjas személyiségtől. A leveleiről követték. Az Egyesült Államok határozottan jelenleg ki, hogy nem fogja elsőknek használni a vegyi és biológiai fegyvereket. A tudósok kéri, hogy magas szinten vitassák meg az amerikai kormány politikáját a vegyi és bakteriológiai fegyverek ügyében. A második világháború idején — hangzik a levél — az USA világos politikát folytatott ebben az ügyben: nem kezdeményezte ilyen fegyverek használatát. Az utóbbi

években azonban az USA álláspontja már kevésbé világos. 1950 óta a honvédelmi minisztériumnak a vegyi és bakteriológiai fegyverekre fordított kiadásai növekedtek és a második világháború idején folytatott politikát határozottan nem erősítették meg.

A leveleiről követelik az elnököt, hogy szüntesse meg vegyi harcanyagok használatát Vietnámban.

A levelet többek között aláírták F. Bloch, Konrad Bloch, Robert Hofstadter, Arthur Kornberg, Fritz Lipmann, Severo Orchoa, E. L. Tatum Nobel-díjas tudósok.

FRANCIAORSZAG

Letartóztatták a Basse-Ardeche megyei zsoldosokat

A Basse-Ardeche megyében letartóztatott zsoldosok csoportját az állambiztonsági bíróság elé állították. A francia törvények szerint azok a személyek, akik zsoldosokat toboroznak Franciaország területén, öt évi börtönnel és 30 000 frank pénzbüntetéssel sújthatók. A France Presse szerint a zsoldostoborzók központ vezetői Georges Holmquist, az amerikai légierő volt ezredese és a belga Thierry de Bonny voltak.

A két vezető a Párizsban székelő American World Travels és a France Displays neve alatt tevékenykedtek. A letartóztatott 30 zsoldosnak jelentős összegeket ígértek. A zsoldosok ígéretet kaptak arra, hogy egy hónapi kiképzés után 2 000 frankot, egy Kongóban töltött hónap után 4 000 frankot és az első Kongóban töltött esztendő után 50 000 frank jutalmat kapnak.

kaszát megsemmisítette Cevdet Sunay tábornok, Törökország elnöke s Lyman Lemnitzer tábornok, a NATO európai haderőinek főparancsnoka.

LUXEMBURG. Fokozódik a szénválság az Európai Szén- és Acélközség tagállamaiban. Mint a szervezet főhatósága bejelentette, az eladatlan szénmennyiség a tagállamokban az idén még két millió tonnával növekszik, vagyis az előirányzott 10 millió tonnáról 12 millióra. Fritz Hellwig, a Főhatóság tagja kijelentette az újságíróknak, hogy az eladatlan széntartalmak 1970-re elérni a körülbelül 20 millió tonnát Hellwig kijelentette, hogy a Főhatóságnak nincsenek anyagi eszközei ahhoz, hogy a szénpiacot megfelelően közelbelhessen.

Új évad Brüsszelben

Szeptember 12-én befejeződött a Közös Piac szerveinek nyári vakációja; a „hatok” pénzügyminiszterei összeültek Luxemburgban, hogy megpróbáljanak közös nevezőre jutni pénzügyi kérdésekben. Mint ismeretes, ezuttal, a várakozások ellenére, a „hatoknak” sikerült megegyezniük abban, hogy milyen állásponton helyezkednek a 20 évvel ezelőtti Bretton-Woodsban létesített intézmények közgyűlésén. Husz évvel ezelőtti történet ugyan, hogy az USA-nak és Angliának, kihasználva a nyugati országok gyengeségét, sikerült bevezetnie a Gold-Exchange Standard néven ismeretes nemzetközi valutarendszert.

Bár az évadnyitást váratlan sikerrel járt, a „hatok” napirendjén szereplő kérdések minden bizonnyal hosszasan vitákra adnak majd okot és valószínűleg nem lesz hiány „marathoni ülésekben” sem, amelyeken megpróbálják elsimítani a Közös Piac kebelében fennálló nézeteltéréseket.

Napi kommentár

Igy például a Közös Piac külkapcsolatainak kérdése — írja a Le Monde — parázs vitát robbant majd ki, mivel meg kell gyorsítani az Ausztria, Spanyolország, a Maghreb-országok és a kelet-afrikai országok társulásával kapcsolatos ügycsomók elintézését.

A még függőben lévő mezőgazdasági szabályzatok elintézésével egyidejűleg a hat ország miniszterei megkezdik a pénzügyi, szociális törvényhozás összehangolását a kérdése és számos más probléma. A jelek szerint a legsürgősebb kérdés megerősíteni a Közös Piac ipari struktúráját az Egyesült Államok egyre komolyabb konkurenciájával szemben.

A miniszterek behatóan foglalkoznak majd a közös agrárpolitika kérdéseivel is, amelyeket a júliusi úgynevezett „történelmi jelentőségű” egyezményeknek nem sikerült teljesen megoldaniuk, mivel a már említett Le Monde véleménye szerint ezek az egyezmények nem oszlatták el a zöld Európa sorsát illető bizonytalanságot. Nem egyeztek meg az EKG egyesyes bizottságának beiktatásával kapcsolatban sem. Ez a bizottság a végrehajtó szervek felállításáról szóló, 1965. április 8-án aláírt szerződés nyomán alakult. A szerződés a holland parlament a mai napig sem ratifikálta. A Közös Piac tavalyi hétéves évadsága, amelyet még fokoztak a politikai nehézségek (Franciaország kifogásolta Hallstein jelölésének fenntartását), lehetetlenné tették a határozathozatalt ebben a kérdésben. Egyes megfigyelők még azt sem tartják kizártnak, hogy a rendezéssel várni kell 1968. július 1-ig, amikor véget ér a Közös Piac átmeneti időszaka és megkezdheti működését az egységes bizottság. A „hatok” valószínűleg úgy vélik, hogy célszerű volna még halasztani az ügyet, amíg az a sokat vitatott probléma vesztit aktualitásából. Brüsszelben azonban úgy vélik, hogy a kérdést meg kell oldani, mivel a szénválság, a kohászati koncentrációjának és megsemmisítésének problémája sürgősen megköveteli egy egységes hatóság működését.

Ebben a helyzetben a „hatok” új évadja minden bizonnyal ismét kidomborítja a tagállamok közötti nézeteltéréseket. Ezek az államok minden erőfeszítés ellenére is csak nagy nehezen képesek összehangolni a Játéslóg közt, de a nemzeti törekvésekkel sokszor homlokgyengeszt ellenkező érdekeket.

I. Socaci

A francia külügyminiszter interjúja

PARIZS. (Agerpres).

Couve de Murville francia külügyminiszter, mielőtt elutazott volna az ENSZ-közgyűlés 21. ülésszakának megnyitására, interjút adott az Európa-1 rádióállomásnak. A külügyminiszter többek között utalt a francia-amerikai kapcsolatokra is. A miniszter a két ország közötti gyakori nézeteltéréseket azzal magyarázta, hogy a két kormány különféleképpen vet fel egyes problémákat. Rámutatott, hogy a leg-

nagyobb nézeteltérés a vietnámi kérdésben áll fenn.

A Washingtonban Dean Rusk külügyi államtitkárrel és Johnson elnökkel folytatandó tárgyalásairól szólva Couve de Murville rámutatott, hogy az amerikai fővárosban folytatni fogja a véleménycserét, különösen NATO-kérdésekkel és a francia területen állomásozó amerikai csapatok 1967. április 1-ig történő kivonásával kapcsolatban.

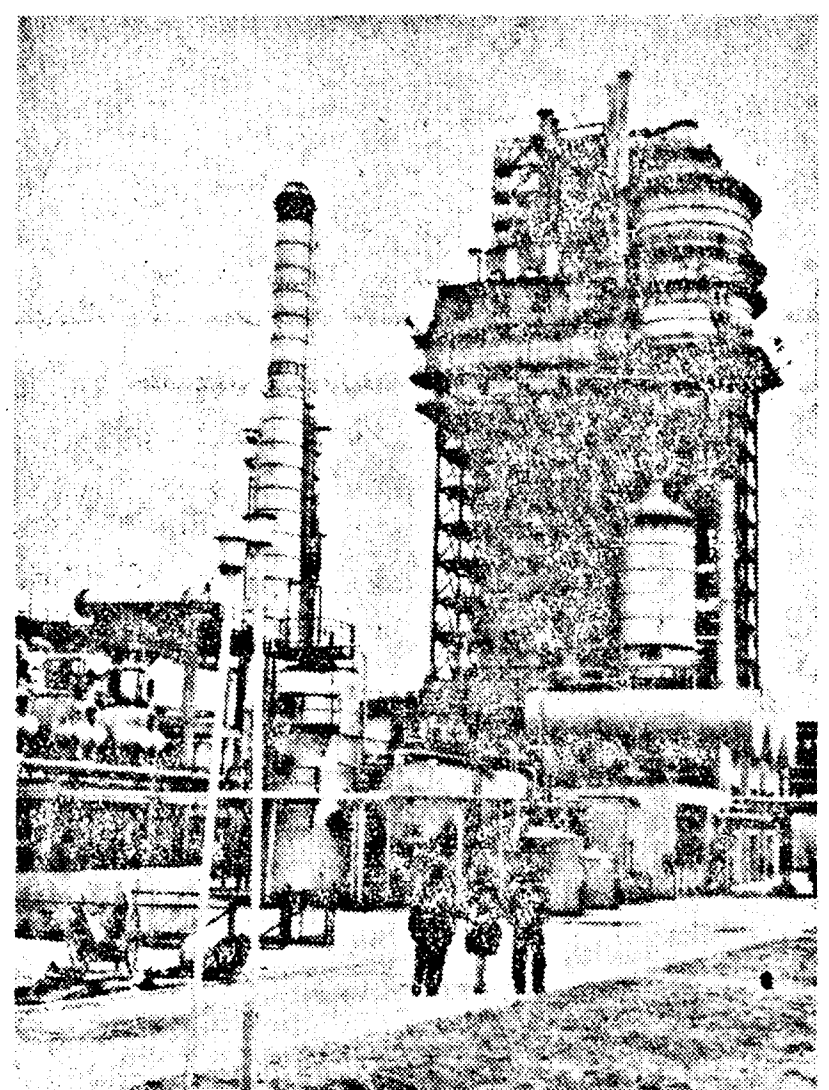
ÚJABB BOMBATÁMADÁSOK A VIETNÁMI DK TERÜLETE ELLEN

HANOI. (Agerpres).

A VNA hírgyűjtője jelenti, hogy az utóbbi két napon a 7. amerikai flotta hajóiról, valamint az USA dél-vietnámi és thaiföldi támaszpontjairól felszállt amerikai repülőgépek behatoltak a Vietnámi DK legiterébe és településeket, valamint gazdasági célpontokat bombáztak Quang Binh, Ha Tinh, Nghe An, Thanh Hoa, Ninh Binh, Nam Ha, Thai Binh, Ha Bac, Bac Thai, Long Son és Yen Bai tartományokban. Az amerikai repülők rendkívül intenzíven bombázták

Ninh Binh várost. Csúpan szeptember 17-én 10 légitámadást intéztek ellene.

A vietnámi nemzetközi felügyelő és ellenőrző bizottság ezekről a támadásokról a kapcsolatokban tiltakozó üzenetet kapott a főparancsnokságtól. A bizottság kiküldetésétől. A tiltakozó üzenet követeli az USA korábbi ígéretét, hogy feltétel nélkül veszen véget a Vietnámi DK elleni légitámadásoknak és szigorúan tartja a tiszteletben a Vietnámiá vonatkozó 1954 évi egyezményeket.



LENGYEL NK. Felvétel a plockipetrokémiai kombinát részlegéről.

Angola folytatja küzdelmét a portugál gyarmati csapatok ellen

LUSAKA. (Agerpres).

Az Angola felszabadításáért küzdő népi mozgalom vezetésége Lusakában kiadott közleményében rámutat, hogy a portugál gyarmati csapatok az utóbbi időben fokozták támadásaikat az angolai falvak és más helységek békés lakosságai ellen. A közlemény szerint augusztus 28-án portugál repülőgépek bombázták a Luena tartományban Mambulo falut s ennek során több

paraszt meghalt, vagy súlyosan megsemmisült.

Válaszként a kegyetlen cselekedeteket, a hazafiak — a keleti fronton harcoló osztagok egységei — kelepecébe csaltak egy portugál katonai gépkocsioszlopot, amely Mambulo felé igyekezett. A kialakult tűzharcban a portugálok harminc katonát veszítettek. A hazafiak sok fegyvert és lőszert zsákmányoltak.

felügyelő és ellenőrző bizottságnál amiatt, hogy Dél-Vietnámban további 800 fülöp-szigeti katonát tettek partra. Az üzenet hangsúlyozza, hogy a fülöp-szigeti hatóságokra hárul minden felelősség az amerikai kormány Vietnámban folytatott agresszív háborújának támogatásáért.

OUAGADOUGOU. Hírgyűjtőnk szerint vasárnap a Felső-Volta fővárosától 100 kilométerre fekvő Koudougou városban incidensek voltak a Felső-voltai Demokrata Unió párt és a betiltott Nemzeti Felszabadító Mozgalom hi-

vei között. Az összecsapás során több házat és gépkocsit megrongáltak, felgyújtottak. Sokan megsebesültek.

Hétfőn rendkívüli ülést tartott a minisztertanács az 1966. január 3-4-i államszínny nyomán hatalomra került Sangoule Lamizana alezredes elnökletével. Az ülésen megvitatották a koudougoui helyzetet és intézkedéseket fogadtak el a rend helyreállítására.

STOCKHOLM. A svéd fővárosban szovjet-svéd tudományos és műszaki együttműködési egyezményt írtak alá. Az egyezmény közös szimpozionok szervezését, műszaki és tudományos tájékoztatási cserét, valamint szovjet és svéd

NÉHÁNY SORBAN • NÉHÁNY SORBAN

PRAGA. A CTK jelentése szerint a náci háborús bűnösök büntényeit kivizsgáló csehszlovák kormánybizottság úgy döntött, hogy eleget tesz az olasz kormány felkérésének és átadja a Csehszlovákia tulajdonában lévő dokumentumokat, amelyek a háború idején, a „Richard” elnevezésű fasista földalatti üzemben fogvatartott olasz állampolgárok elleni bűncselekményeket tájékoztatják. A bizottság azt is elhatározta, felkéri az illetékes olasz szerveket, hogy nyújtsanak támogatást a bűntények további felderítéséhez.

SAN JUAN. Tizenkét évi börtön után szabadon bocsátották Jose Rivera Sotomayort, a Porto Rico-i Nacionalista Párt vezetőjét. Sotomayor 1954 márciusában tartóztatott le, többek között azzal a váddal, hogy részt vett az 1950-es felkelésben, amely az egész szigetre ki-

terjedt s bírálta az észak-amerikai hatóságokat a Porto Rico-i köztársaság katonai szolgálat bevezetéséért.

HANOI. A vietnámi néphadsereg főparancsnokságának összehívott közgyűlése üzenetben egyenesen tiltakozott a vietnámi nemzetközi